



AS SILLAMÄE VEEVÄRK

---

LÄHTEÜLESANNE NR.7

**HANKEDOKUMENTIDE KOOSTAMINE SILLAMÄE TRASSIDE II  
ETAPI EHTUSJÄRELVALVE TEENUSE SISSEOSTMISEKS  
RIIGIHANKE KORRAS NING OSALEMINE HINDAMISKOMISJONIS**

**ÜHTEKUULUVUSFONDI PROJEKT  
NR. 2.1.0101.09-0010  
„SILLAMÄE LINNA VEEVARUSTUS- JA  
KANALISATSIOONISÜSTEEMIDE REKONSTRUEERIMINE”**

Sillamäe,  
JUUNI 2011

## SISUKORD

1.	TAUSTAINFORMATSIOON.....	4
1.1.	AS Sillamäe Veevõrk lühikirjeldus.....	4
1.2.	Sillamäe linna olemasoleva infrastruktuuri kirjeldus .....	4
2.	AS SILLAMÄE VEEVÕRK PROJEKTI „SILLAMÄE LINNA VEEVARUSTUS- JA KANALISATSIOONISÜSTEEMIDE REKONSTRUEERIMINE” ÜLDINE KOONDINFO.....	5
2.1.	Toetuse taotluse rahuldamise otsus.....	5
2.2.	Projekti füüsilised indikaatorid. ....	6
2.3.	Projekti mõju ja sihtgrupp.....	6
2.4.	Projekti hankeplaan.....	6
3.	PROJEKTI TELLIJA JA KASUSAAJA/TOETUSE SAAJA .....	8
4.	KÄESOLEVA LIHTHANKEMENETLUSE EESMÄRK, SISU JA MAHT.....	9
5.	KÄESOLEVA LIHTHANKEMENETLUS JA SELLE TÄHTAJAD.....	9
6.	SÕLMITAVA TÖÖVÕTULEPINGU TÄITMISE TÄHTAJAD .....	11
7.	RAHASTUSALLIKAD JA TÖÖDE EEST TASUMINE .....	12
7.1.	Rahastusallikad. ....	12
7.2.	Väljamaksed ja nende tähtaajad.....	12
8.	TELLIJA NÕUDED KONSULTANDI PAKKUMISELE .....	12
8.1.	Pakkumise esitamise tähtaeg, viis ja koht.....	12
8.2.	Konsultandi pakkumuse maksumus.....	13
8.3.	Konsultandi pakkumuse sisule esitatavad nõuded .....	14
8.4.	Miimumnõuded Konsultandi meeskonnale .....	14
8.5.	Nõuded Konsultandi poolt koostatavatele hankedokumentidele.....	15
9.	TÖÖKOOSOLEKUD JA TÖÖKEEL .....	17
10.	ARUANDLUS.....	17
11.	LIHTHANKEMENETLUSELE LAEKUVATE PAKKUMISTE HINDAMINE JA SOODSAIMA PAKKUMISE VALIK.....	18
	LÄHTEÜLESANDE NR. 1 LISA 1. ARVE NÄIDIS. ....	20
	LÄHTEÜLESANDE LISA 2. TÖÖVÕTULEPINGU EELNÕU.....	21
1.	Lepingu objekt .....	21
2.	Lepingu hind ja selle tasumine .....	21
3.	Võimalikud lisatööd ja nende eest tasumine.....	21
4.	Omandiõiguse üleminek .....	22

5. Poolte kohustused .....	22
6. Tööde vastuvõtmine ja järelvalve .....	22
7. Poolte vastutus .....	22
8. Lepingu kehtivus.....	22
9. Vääramatud jõud (FORCE MAJEURE).....	22
10. Lõppsätted.....	23
11. Poolte aadressid ja rekvisiidid: .....	23

# 1. TAUSTAINFORMATSIOON

Sillamäe linn asub Soome lahe lõunarannikul, Sõtke jõe suudmes. Kaugus maakonna keskusest 24 km. Linn loodi 1940. aastate lõpus rajatud metallitööstuse ümber. Linnaõigused sai 1957.aastal. Tähtsamad tegevusharud on seotud keemiatööstusega (haruldaste muldmetallide tootmine). Sellel põhineb AS Silmeti tootmistegevus. Linna läbib Sõtke jõe org, mille veergudele ja terrassidele ongi ehitatud linn. Jõgi on siin paisutatud väikeseks veehoidlaks.

Elanike vee- ja kanalisatsioonitarbe põhiindikaatorid on toodud tabelis 1.

**Tabel 1. Elanike vee- ja kanalisatsioonitarbe põhiindikaatorid\*.**

	Ühik	2007	2012	2020
Elanike arv	elanikku	16 491	15 952	15 150
Ühisveevärgiga ühendatud elanike arv	elanikku	16 491	15 952	15 150
Ühiskanalisatsiooniga ühendatud elanike arv	elanikku	16 491	15 952	15 150
Ühisveevärgiga ühendatud elanike osakaal	%	100	100	100
Ühiskanalisatsiooniga ühendatud elanike osakaal	%	100	100	100
Elanikkonna ühiktarbimine	l/d el	114	97	100

## 1.1. AS Sillamäe Veevärk lühikirjeldus

Sillamäe linnas osutab vee- ja kanalisatsiooniteenust 100% Sillamäe linna omandis olev ettevõtte - AS Sillamäe-Veevärk. Sillamäe Linnavolikogu 27. veebruari 2001.a. istungi nr. 23 otsusega on kehtestatud AS Sillamäe-Veevärk tegevuspiirkonnaks vee-ettevõtjana tema omandis oleva ühisveevärgi ja –kanalisatsioonisüsteemi piirkond. Ettevõtte andmetel on vee- ja kanalisatsiooniteenusega kaetud kogu linna elanikkond; osaliselt tarbivad ettevõtted vett neile kuuluvatest puurkaevudest, samas kogu reovesi juhitakse siiski Sillamäe reoveepuhastisse. Sillamäe linna ühisveevärgi ja –kanalisatsioonirajatiste, millele on moodustatud katastriüksus, omanikuks on AS Sillamäe-Veevärk. Muude rajatiste osas on maa erastamine käimas või maa omanikuks Eesti Vabariik. Teistele ettevõtetele kuuluvad nende territooriumitel või nende tootmise tehnoloogiliseks vajaduseks rajatud veevõtu- ning kanalisatsiooni ärajuhtimise süsteemid. AS Sillamäe-Veevärk annab tööd 01.01.2010 seisuga 83 inimesele sh. insener-tehnilistel aladel töötab 16 inimest ja teistel ametialadel 67 inimest.

## Sillamäe linna olemasoleva infrastruktuuri kirjeldus

Sillamäe linna veevarustussüsteemi võib tinglikult jaotada linna- ja tööstuspiirkonna veevarustussüsteemiks. Joogiveeallikana kasutatakse mõlemas süsteemis põhjavett. Tööstusettevõtted kasutavad osaliselt põhjavett ka tehnoloogilisteks vajadusteks. Sillamäe linna piires on kõik elanikud, linnaelarvelised asutused ja teised ettevõtted varustatud ühisveevärgiteenusega. Kokku on tarbijaid 01.01.2010.a. seisuga 16 183 elanikku. AS Sillamäe Veevärk halduses on 20 puurkaevpumpplat, millest on töös 11. Üheteistkümnest puurkaevust kümme pumpavad toorvee Sillamäe linna kahte survetõstepumplasse: Keskpumplasse ja Mikrorajooni pumplasse, üks käigusolev puurkaev (nr. 8, kat nr 2196) juhib põhjavett otse veevõrku. Keskpumplasse ja Mikrorajooni pumplasse on paigaldatud veetöötusfiltrid, puurkaevu nr. 8 filtri paigalduseks saadi rahalist abi käesolevas rahastustaotluse raames. Linna ühisveevarustuse veevõrk koosneb kahest eraldatud süsteemist – I-astme veevõrk ühendab üle linna hajali paiknevaid puurkaeve ning selle abil juhitakse puurkaevude vesi

II-astme pumplate reservuaaridesse. II-astme pumplatest pumbatakse vesi edasi linna veevõrku. Linna II-astme veevõrgu kogupikkus on ligikaudu 36 km. Torustiku halba tehnilist seisukorda näitab arvestamata vee osakaal, mis on aastatel 2004 kuni 2007 olnud keskmiselt ca 30%. Veetorstike seisundi analüüsiks koostati 2007.a. koostatud teostusuuringu raames hüdrauliline mudel ning viidi läbi lekkeotsing. Mudeli tulemusi täpsustati mõõtmistega torustikul. Veevarustuse probleemide loetelu on esitatud 2007.a. teostusuuringu (Infragate Eesti AS, 2007) peatükis 7.10. Üldiseks probleemiks on amortiseerunud seadmed, mis ei võimalda pakkuda tarbijale kvaliteetset teenust. Nagu veevarustuse puhul, siis ka kanalisatsioonisüsteemid on tööstuspiirkonnal ja linna muus osas eraldiseisvad. Mõlema piirkonna reovesi juhitakse Sillamäe linna reoveepuhastile. Linna kanalisatsioonitorustiku kogupikkus on ca 44 km. Kanalisatsioonisüsteem on täielikult lahkvoolne. Torustikud on vanad ja amortiseerunud, esineb lekkeid. Keskmiseks infiltratsiooni vee hulgaks on hinnanguliselt 28%. Torustike seisundi hindamiseks ja rekonstrueerimise programmi kokkupanekuks viidi läbi TV uuring. AS Sillamäe-Veevärk halduses on kaks reoveepumplat. Reovee peapumplast pumbatakse vesi reoveepuhastile. Pumplad on suures osas tehniliselt amortiseerunud. Peapumplasse on paigaldatud uus mehaaniline võre. Puhasti reostuskoormuse analüüsiks mõõdeti Sillamäe reovett OÜ Eesti Keskkonnauuringute poolt kahe nädala jooksul juulis ja augustis 2004. aastal. Mõõdetud keskmiseks reostuskoormuseks saadi 14 700 ie. Puhastusseadme puhastusaste on piisav, ent puhasti on tehniliselt amortiseerunud ega suuda tagada reovee piisavat puhastust pikemas perspektiivis. Heitvee väljalasuks on ehitatud süvamere lask, rajatise seisund on teadmata. Lisaks ühisveevärgi ja –kanalisatsiooni rekonstrueerimisele nähakse investeringuprogrammis ette AS Sillamäe-Veevärk masinapargi täiendamine ja uuendamine.

## **2. AS SILLAMÄE VEEVÄRK PROJEKTI „SILLAMÄE LINNA VEEVARUSTUS- JA KANALISATSIOONISÜSTEEMIDE REKONSTRUEERIMINE” ÜLDINE KOONDINFO**

### **2.1. Toetuse taotluse rahuldamise otsus**

18. detsembril 2008.a. tegi SA Keskkonnainvesteeringute Keskus rahuldava otsuse AS Sillamäe Veevärk projektile ”Sillamäe linna veevarustus- ja kanalisatsioonisüsteemide rekonstueerimine” (toetuse taotluse rahuldamise otsus nr.1-25/18). Taotluse rahuldamise otsuse nr. 1-25/18 muutmise otsus nr. 1-25/297 tehti 29.novembril 2010.

## 2.2. Projekti füüsilised indikaatorid

Projektiga määratletud füüsilised indikaatorid on toodud tabelis 2.

**Tabel 2. Füüsilised indikaatorid.**

Füüsiline indikaator	Ühik	Kokku
Veetorude rekonstrueerimine	km	23,3
Olemasolevate suurkaev-pumplate rekonstrueerimine	tk	17
II-astme pumplate rekonstrueerimine	tk	2
Veetötlusseadmete paigaldamine	tk	1
Isevolse kanalisatsiooni rekonstrueerimine	km	31,6
Survekanalisatsiooni rekonstrueerimine	km	1,9
Reoveepumpla rekonstrueerimine	tk	2
Reoveepuhasti rekonstrueerimine	tk	1
Masinate/seadmete ostmine	tk	7

## 2.3. Projekti mõju ja sihtgrupp.

Projekti mõju ja sihtgrupp on toodud tabelis 3.

**Tabel 3. Projekti mõju ja sihtgrupp.**

Mõju sihtgrupp ja/või näitaja	Enne projekti	Peale projekti (al 2020.a-st)
Projekti piirkonnas nõuetekohase ühisveevärgi (joogivee) teenusega kindlustatud elanikkond (inimest)	16 491	<b>15 150</b>
Projekti piirkonnas nõuetekohase ühisveevärgi (joogivee) teenusega kindlustatud elanikkond (%)	100	<b>100</b>
Projekti piirkonnas ühiskanalisatsiooni teenusega (reovee kogumine) kindlustatud elanikkond (inim-ekvivalentides)	17 113	<b>17 113</b>
Projekti piirkonnas ühiskanalisatsiooni teenusega (reovee kogumine) kindlustatud elanikkond (%)	100	<b>100</b>
Võrku pumbatava vee vastavus veekvaliteedi nõuetele (% pumbatud veest)	87	<b>100</b>

## 2.4. Projekti hankeplaan

Projekti raames viiakse läbi riigihankeid projekteerimis-, ehitus- ja ehitusjärelvalvetööde tellimiseks ja seadmete/masinate ostmiseks ning lihtmenetlusega hangeid hankedokumentide koostamiseks.

Projekti kavandatud hankeplaan on toodud tabelis 4.

**Tabel 4. Projekti raames kavandatud hangete tabel.**

	<b>Hanke nimetus</b>	<b>Hanke-menetlus</b>	<b>Lepingu tüüp</b>
<b>1</b>	Sillamäe linna trasside ehitusjärelvalve	Avatud	valge FIDIC
<b>2</b>	Sillamäe linna trasside ehitustööd	Avatud	kollane FIDIC
<b>3</b>	Sillamäe RVP ehitusjärelvalve	Avatud	valge FIDIC
<b>4</b>	Sillamäe RVP ehitustööd	Avatud	kollane FIDIC
<b>5</b>	Seadmete ost	Avatud	HL
<b>6</b>	HD trasside ehitusjärelvalveks	LM	TVL
<b>7</b>	HD trasside ehitustöödeks	LM	TVL
<b>8</b>	HD RVP ehitusjärelvalveks	LM	TVL
<b>9</b>	HD RVP ehitustöödeks	LM	TVL
<b>10</b>	HD koostamine seadmete ostuks	LM	TVL
<b>11</b>	HD trasside (II) ehitustöödeks	LM	TVL
<b>12</b>	HD trasside (II) ehitusjärelvalveks	LM	TVL
<b>13</b>	HD koostamine masinate ostuks	LM	TVL
<b>14</b>	Sillamäe trasside II etapi ehitustööd	Avatud	kollane FIDIC
<b>15</b>	Sillamäe trasside II etapi ehitusjärelvalve	Avatud	valge FIDIC
<b>16</b>	Masinate ostud	Avatud	HL
<b>17</b>	LÜ teenus	LM	TVL

**2.4.1. Käesoleva ülesande raames:**

**2.4.1.1. koostatakse hankedokumentid riigihanke nr. 15 (vaata tabelist 4)**

**”Sillamäe trasside II etapi ehitusjärelvalve” jaoks ning**

**2.4.1.2. osaletakse koostatud hankedokumentide alusel väljakuulutatud**

**ehitusjärelvalve inseneri riigihanke (käesoleva lähteülesande tabelis**

**4 riigihanke nr. 15) hindamiskomisjonis ja vaidlustuste korral**

**koostatakse vaidlustuste vastuseid ning osaletakse AS Sillamäe-**

**Veevärk esindajana vaidlustusprotsessides.**

### **3. PROJEKTI TELLIJA JA KASUSAAJA/TOETUSE SAAJA**

3.1. Käesoleva Töö Tellijaks ja kasusaajaks/toetuse saajaks struktuuritoetuse seaduse mõistes ning Ühtekuuluvusfondi mõistes on:

**AS Sillamäe-Veevärk (edaspidi SV)**

Ranna tn. 5, 40321 Sillamäe

tel. 39 71 522, faks 39 24 515.

3.2. Tellija/toetuse saaja kontaktisikuks on:

**projektijuht Aimeli Laasik**

tel. töö 39 71 892,

e-mail: [aimeli@silveevark.ee](mailto:aimeli@silveevark.ee)



## **4. KÄESOLEVA LIHTHANKEMENETLUSE EESMÄRK, SISU JA MAHT**

4.1. Käesoleva lihtmenetlusega hanke eesmärgiks on leida Konsultant, kes:

4.1.1. **KOOSTAKS HANKEDOKUMENDID** käesoleva lähteülesande tabelis 4 riigihanke ” Sillamäe trasside II etapi ehitusjärelvalve ” jaoks. Vastav riigihange viiakse läbi e-Riigihangete keskkonnas elektroonsete pakkumuste saamiseks.

4.1.2. **OSALEKS RIIGIHANKE** ” Sillamäe trasside II etapi ehitusjärelvalve ” (käesoleva lähteülesande tabelis 4 riigihange nr.15) **HINDAMISEL TELLIJAJA MOODUSTATUD HINDAMISKOMISJONIS** alates hanketeate avaldamisest Riigihangete Ameti kodulehel riigihangete registris kuni eduka pakkuja otsuse jõustumiseni (s.t Konsultant peab aitama Tellijal vastata riigihanke ajal pakkujatelt laekuvatele küsimustele, vaidlustuste korral koostama vaidlustuste vastuseid ja osalema AS Sillamäe-Veevärk esindajana vaidlustusprotsessides).

4.2. Konsultandi hinnapakumine peab sisaldama kõiki kulusid punktis 4.1 nimetatud teenuste teostamiseks.

4.3. Hinnapakumise käesolevale hankele võib esitada nii juriidiline kui füüsiline isik, kel on projektidele pakkumise kutse dokumentide (PKD) või hankedokumentide (HD) koostamise kogemus.

## **5. KÄESOLEV LIHTHANKEMENETLUS JA SELLE TÄHTAJAD**

5.1. Käesolev hange viiakse läbi riigihangete seadusest tulenevalt lihtmenetluse korras vastavalt riigihangete seaduse § 16 lg 1, kuna hanke eeldatav maksumus ei ületa riigihangete seaduse §15 määratletud piirmäära.

5.2. Küll aga tuleb tulenevalt Ühtekuuluvusfondist kaasrahastatavate projektide elluviimisel lähtuda sisseostetavate teenuste korral riigihangete seaduses (RHS § 3), Euroopa direktiivides ja muudest ÜF tagastamatut abi eraldamist sätestavates õigusaktides sätestatud põhimõtete - läbipaistvus, objektiivne hindamine ja rahaliste vahendite säästlik kasutamine - täitmisest.

5.3. Tuginedes punktis 5.2 sätestatule ning vaatamata lihtmenetlusele on käesoleva hanke korraldamisel lähtutud suure osas riigihangete seaduses sätestatud avatud hankementeluse läbiviimise põhimõtetest (RHS § 3) nii hanketingimuste seadmisel kui laekuvate pakkumiste hindamisel eesmärgiga tagada hanke läbipaistvus, pakkujate objektiivne hindamine ning rahaliste vahendite säästlik kasutus ning lõppkokkuvõttes käesoleva hanke kulude abikõlblikkus.

5.4. Käesolev hange lihtmenetlusena viiakse läbi vastavalt tabelis 5 toodule.

**Tabel 5. Lihtmenetlusega hanke tähtajad.**

TEGEVUS	AEG*	MÄRKUSED
<b>Hanketeate avaldamine AS Sillamäe-Veevärk web-lehel <a href="http://www.silveevark.ee/">http://www.silveevark.ee/</a></b>	<b>22. juuni 2011</b>	Hangeteadet registreeritakse riigihangete registris
Pakkuja avaldus/ teade lähteülesande saamiseks	Kogu pakkumuste perioodil	<a href="http://www.silveevark.ee/aimeli@silveevark.ee">http://www.silveevark.ee/aimeli@silveevark.ee</a>
Lähteülesande väljastamine pakkujatele	Kogu pakkumiste perioodil	<a href="http://www.silveevark.ee/">http://www.silveevark.ee/</a>
<b>Pakkumiseelne koosolek</b>	<b>Ei kohaldata</b>	Kui keegi pakkujatest avaldab soovi, korraldatakse see kõigile
Lähteülesande muutmine hankija poolt		Juhul, kui ei ilmne olulisi takistavaid asjaolusid, siis Tellija ei planeeri teha muudatusi lähteülesandes.
Pakkujate küsimused selgituste saamiseks lähteülesande kohta	Kogu pakkumiste perioodil	<a href="mailto:aimeli@silveevark.ee">aimeli@silveevark.ee</a>
Hankijapoolsed selgitused lähteülesande kohta kõigile pakkujatele	Kogu pakkumiste perioodil	Hiljemalt 1 tööpäeva jooksul pakkuja poolt küsimuse laekumist Hankijale
<b>Pakkumiste esitamine</b>	<b>Hiljemalt 18. juuli 2011 kell 15.00</b>	Pakkumised tuleb saata AS-i Sillamäe Veevärk aadressil Ranna tn. 5, 40231 Sillamäe või <a href="mailto:aimeli@silveevark.ee">aimeli@silveevark.ee</a>
Pakkumuste hindamine	18.- 21. juuli 2011	
Teade väljavalitud pakkumise kohta	21. juuli 2011	Hiljemalt 1 tööpäeva jooksul vastava otsuse tegemisest. Teate saadab Tellija kirja, faksi või e-maili teel.
<b>Lepingu sõlmimine</b>	<b>25. juuli 2011</b>	

Hanke aruande koostamine Keskkonnainvesteeringute Keskus SA (KIK) jaoks ning selle esitamine KIK-le. Samuti töövõtulepingu koopia edastamine KIK'i.	25.07-29.07.2011*	Hiljemalt 5 tööpäeva jooksul töövõtulepingu allakirjutamisest
Hankelepingu (töövõtulepingu) algus	<b>25. juuli 2011*</b>	
Hankelepingu (töövõtulepingu) täitmise periood: <ul style="list-style-type: none"> <li>□ HD koostamine</li> <li>□ Riigihankes osalemine hindamiskomisjonis alates riigihanketeate avaldamisest kuni eduka pakkuja otsuse jõustumiseni</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>□ 25. juuli 2011 kuni 15. aug. 2011</li> <li>□ 01. sept. 2011- 20. detsember 2011</li> </ul>	

## 6. SÕLMITAVA TÖÖVÕTULEPINGU TÄITMISE TÄHTAJAD

6.1. Käesoleva lihthankemenetluse tulemusel Tellija ja Konsultandi vahel sõlmitavat töövõtulepingut teostatakse vastavalt tabelis 6 toodud tähtaegadele ja maksetingimustele:

6.1.1. HD koostamise aeg – **25. juuli 2011 kuni 15. aug. 2011,**

6.1.2. osalemine ehitusjärelvalve Inseneri riigihanke (käesoleva lähteülesande tabelis 4 riigihange nr.15) hindamiskomisjonis alates riigihanke hanketeate avaldamisest Riigihangete Ameti riigihangete registris kuni eduka pakkuja otsuse jõustumiseni. Prognoositavalt: **01. sept. 2011 kuni 20. detsember 2011.**

**Tabel 6. Töövõtulepingu täitmise eeldatavad tähtajad.**

Toimingu kirjeldus	aeg	Tellija poolt maksete teostamine Konsultandile
Töövõtulepingu sõlmimine ja tööde algus	25. juuli 2011	
Algandmete kogumine	Nädal 30, 2011	-
Algandmete töötlemine, HD koostamine	Nädal 31-32, 2011	-
<b>HD üleandmine Tellijale</b>	<b>15. aug. 2011</b>	-
HD kontroll, täiendamine, parandamine Tellija/KIK'i kommentaaride kohaselt	16.-31.aug. 2011	HD vastuvõtu- üleandmise akti allkirjastamise järgselt <b>30 %</b>
<b>Tellija kuulutab välja riigihanke</b>	<b>01. sept. 2011</b>	-
Riigihanke pakkumiste avamine	13. okt. 2011	-
Riigihanke pakkumiste hindamine kuni eduka pakkuja otsuse jõustumiseni*	14. okt. 2011 kuni <b>07. november 2011</b>	-
Riigihanke eduka pakkujaga hankelepingu (töövõtulepingu) sõlmimine	23.-25. november 2011	Lepingu sõlmimisel <b>70 %</b> lepingu maksumusest
Lepingu koopia edastamine KIK'i	28 - 30. november 2011	-

\*kui pakkujate poolt ei esitata hankemenetluse vaidlustusi, võib hindamise tähtaeg olla lühem.

## 7. RAHASTUSALLIKAD JA TÖÖDE EEST TASUMINE

### 7.1. Rahastusallikad.

Käesoleva lihthankemenetluse korras tellitavate teenuste (HD koostamine, osalemine koostatud HD-de alusel väljakuulutatavas riigihankes hindamiskomisjonis ja vajadusel vaidlustusprotsessides) rahastusallikaid on kaks:

- Euroopa Liidu (EL) Ühtekuuluvusfond (ÜF) – 72,692 % osas ja
- Sillamäe Linnavalitsus – 27,308 % osas.

Arved liiguvad läbi AS`i Sillamäe-Veevärk. Tellijaks arvele märkida AS Sillamäe-Veevärk (käibemaksu tasub toetusesaaja).

Tellija arveldamisel Konsultandiga, kellega sõlmitakse töövõtuleping teenuste osutamiseks, tuleb arvestada EL ÜF väljamaksete teostamise reeglitest. See tähendab järgmist:

- arvete väljamaksmise tähtaeg on vähemalt 56 (viiskümmend kuus) kalendripäeva peale korrektse arve saamist. Arve maksetähtaeg on pikem kui tavaliselt, kuna arve läbib Tellija, Sillamäe Linnavalitsuse ning Sihtasutuse Keskkonnainvesteeringute Keskus, Keskkonnaministeeriumi ja Rahandusministeeriumi kontrolli ja aktsepteerimise.
- EL ÜF osalus makstakse välja riigikassast, mis võtab oma aja.
- Tellijale esitatav arve peab omama viidet projekti numbrile (2.1.0201.09-0010) ja nimetusele (Sillamäe linna veevarustus- ja kanalisatsioonisüsteemide rekonstrueerimine). Arve võiks olla selline nagu näidatud lähteülesande lisas 1.

### 7.2. Väljamaksed ja nende tähtaajad.

Tuginedes punktis 7.1 toodud tasub Tellija Töövõtjale Töö eest järgmiselt:

- 30 (kolmkümmend) % peale hankedokumentide aksepteerimist SA KIK poolt;
- 70 (seitsekümmend) % peale Konsultandi poolt koostatud hankedokumentide alusel Tellija poolt väljakuulutatud riigihanke läbiviimist ning eduka pakkuja otsuse jõustumisest. Iga arve tasumise tähtaeg on 56 (viiskümmend kuus) kalendripäeva.

## 8. TELLIJA NÕUDED KONSULTANDI PAKKUMISELE

### 8.1. Pakkumise esitamise tähtaeg, viis ja koht.

Konsultant peab esitama oma hinnapakumise lähteülesande punktis 4.1 ja 2.4.1 nimetatud teenuste täitmiseks AS-le Sillamäe Veevärk **hiljemalt 18. juuliks kell 15.00 kas:**

- AS-i Sillamäe-Veevärk aadressil Ranna tn. 5, 40321 Sillamäe;
- lähteülesande punktis 3 toodud e-mailile.

Konsultandi pakkumus peab olema allkirjastatud allkirjaõigusliku isiku poolt ja olema jõus 30 (kolmkümmend) päeva alates käesoleva lähteülesande tabelis 5 toodud pakkumuse esitamise lõpptähtajast.

## 8.2. Konsultandi pakkumuse maksumus

Hinnapakumine tuleb teha eurodes ja peab sisaldama kõiki kulusid, mida Konsultant peab kandma käesoleva lähteülesande punktis 4.1 ja p. 2.4.1 nimetatud teenuste teostamiseks.

HD-de koostamise hind on dokumentatsiooni koostamise koondmaksumus eurodes ilma käibemaksuta.

Konsultandi osalemine HD alusel väljakuulutatavas riigihanke hindamiskomisjonis sisaldab *abi osutamist Tellijale nii riigihankele pakkujatelt laekuvatele küsimustele vastamisel kui osalemist riigihankele laekunud pakkumiste hindamise hindamiskomisjonis ja vajadusel koostama vastuseid vaidlustuskomisjonile ning osalema vaidlustuskomisjonis Tellija esindajana*. Antud kululiigi hind tugineb päevatasu põhisel maksumusel. Päevatasu peab hõlmama 8-tunnist tööpäeva ning sisaldama Konsultandi transpordikulusid, vajadusel majutus- ja vene-eesti-vene tõlkekulusid. Päevade arv, mida tuleb kasutada laekuvatele küsimustele vastamiseks ning hindamiskomisjoni töös osalemiseks, pole Tellijale täpselt selge. Tellija on arvestanud, et Konsultant võiks oma pakkumuses arvestada maksimaalselt 30 tööpäevaga.

Kokkuvõtvalt peaks Konsultant esitama oma hinnapakumuse vähemalt kahe kulurea kohta vastavalt tabelile 7. Kui Konsultandi pakkumus sisaldab rohkem kululiike, siis tuleb need hinnapakumise sisse arvestada ning need eraldi kuluridadena selgelt eristada ja näidata.

**Tabel 7. Konsultandi hinnapakumise koondtabel.**

Jrk. nr.	kululiik	selgitus	ühik	kogus	Ühiku hind (EUR/ühik)	Maksumus kokku (EUR)
1	Hankedokumentide (HD) koostamine ehitusjärelevalve riigihankeks	1 (üks) komplekt HD-te paber kandjal koos CD`ga	kompl.	1		
2	Hindamiskomisjonis osalemine ja pakkujatelt laekuvate küsimustele vastamine, vaidlustuskomisjonile vastuste koostamine, vaidlustusprotsessis osalemine (vajadusel)	8-tunnine tööpäev + transpordikulu (algpunkt-Sillamäe-algpunkt) + vajadusel majutuskulu	töö-päev	30		

Jne.						
<b>Hind kokku ilma käibemaksuta</b>						
Käibemaks 20 %						
<b>Hind kokku koos käibemaksuga</b>						

\*kui Konsultant soovib lisada enda poolt rohkem kululiike vastavalt oma soovile.

### 8.3. Konsultandi pakkumuse sisule esitatavad nõuded

8.3.1. Konsulandi pakkumine peab sisaldama:

8.3.1.1. käesoleva lähteülesande punktis 4.1 ja p. 2.4.1 nimetatud teenuste osutamise **hinda** vormistatud nagu tabelis 7 näidatud.

8.3.1.2. käesoleva lähteülesande punktis 8.4.3 loetletud **dokumente**.  
**Konsultandi nägemust** kokkuvõtliku kirjeldusena Konsultandi poolt koostatavate **HD-de sisu/ülesehituse kohta, mis laetakse ülesse e-Riigihangete keskkonda elektroonsete pakkumuste saamiseks.**

8.3.1.3. **Konsultandi kinnitust** selle kohta, et Konsultant hakkab vastama riigihankele pakkujatelt laekunud küsimustele ja vaidlustuste korral koostama vaidlustuste vastuseid ning osalema AS Sillamäe-Veevõrk esindajana vaidlustusprotsessides (läbi Tellija; Konsultant ei ole Tellija riigihanke volitatud isik).

8.3.1.4. **Konsultandi kinnitust** selle kohta, et osaleb väljakuulutatava ehitusjärelevalve Inseneri riigihanke (tabelis 4 riigihange nr. 15) **Tellijal hindamiskomisjonis** ja täidab oma kohustusi riigihanke avamise protseduurist kuni eduka pakkuja otsuse jõustumiseni.

Konsultandiks pea(b)vad olema isi(k)ud, kellel ei ole subjektiivseid takistusi osalemaks hindamiskomisjoni töös ning puudub huvide konflikt (puuduvad sugulus-, tööalased ja muud sidemed käesoleva lähteülesande tabelis 4 riigihanke nr.15 pakkujatega).

### 8.4. Miinimumnõuded Konsultandile

8.4.1. Konsultant peab käesoleva lähteülesande punktis 4.1 ja p. 2.4.1 teenuste teostamiseks omama:

8.4.1.1. kõrgemat veemajandusalast ja/või tehnilist või juriidilist,

8.4.1.2. projektide pakkumise kutse dokumentatsiooni (PKD) ja/või hankedokumentide (HD) koostamise kogemust.

8.4.2. Konsultant peab valdama vene keelt suhtluskeelena keskmisel tasemel, et olla võimelised suhtlema Tellija esindajatega, et Tellijast aru saada. Konsultant võib kasutada tõlki, kuid tõlkekulud kannab ise.

8.4.3. Konsultant peab hinnapakkumises esitama:

8.4.3.1. CV, millest on nähtav punktis nõutav kogemus ja kvalifikatsioon,

## **8.5. Nõuded Konsultandi poolt koostatavatele hankedokumentidele.**

### **8.5.1. HD`le esitatavad nõuded.**

8.5.1.1. HD-d peavad olema koostatud:

8.5.1.1.1. eesti keeles,

8.5.1.1.2. vastavalt e-Riigihangete keskkonna nõuetele,

8.5.1.1.3. 1 (ühes) originaaleksemplaris paber kandjal koos CD`ga.

### **8.5.2. Õiguslik baas.**

8.5.2.1. Tellija sooviks, et ehitusjärelevalve leping põhineks Tellija/Konsultant teenuste kokkuleppe (FIDIC, 4th Edition, 2006, n.n White book) tingimustele.

8.5.2.2. Ehitusjärelevalve lepingu kohaselt peab ehitusjärelevalve Konsultant hakkama teostama järgmisi funktsioone ja ülesandeid:

8.5.2.2.1. Inseneriteenuse osutamine vastavalt FIDICu lepinguformaadile *“FIDIC Conditions of Contract for Plant and Design-Build (Yellow Book, First Edition 1999)”* tööde lepingule „Sillamäe linna torustike ja puurkaevude rekonstrueerimise projekteerimis- ja ehitustööd, II etapp” elluviimiseks. Lepingu administreerimine ja ehitustööde järelevalve vastavalt lepingu ja Tellija tingimustele;

8.5.2.2.2. Omanikujärelevalve teostamine vastavalt Eesti ehitusseadusele ja Eesti Majandus- ja Kommunikatsiooniministri määrusele nr 30, 11.12.2002;

8.5.2.2.3. Projektijuhtimine ja administreerimine, tööde kvaliteedi tagamine, Tellija poolt objekti ülevõtmise ja kasutusele võtmise korraldamine;

- 8.5.2.2.4. Tehnilise ja finantsalase aruandluse esitamine Tellijale ja finantseerijatele;
- 8.5.2.2.5. Abi osutamine tehnilistes ja lepingulistes küsimustes garantiiperioodi jooksul.
- 8.5.2.2.6. Samuti võtab vastu otsuseid kõikides muudes, punktides 8.5.2.2.1 kuni 8.5.2.2.5 nimetamata, küsimustes, mis on vajalikud kogu projekti edukaks täitmiseks.

### 8.5.3. HD-d koostisosad.

- 8.5.3.1. Konsultandi poolt koostatavad HD-d peavad koosnema järgmistest koostisosadest arvestades e-Riigihangete keskkonna nõudeid
- 8.5.3.1.1. **juhend pakkujatele** – tugineb riigihangete seaduse (vastu võetud 24.01.2007, jõustunud 1.05.2007) sätestatud tingimustele ja nõuetele ning kirjeldab riigihanke menetluse nõudeid,
- 8.5.3.1.2. **vormid pakkujatele** – tugineb juhendis pakkujatele sätestatud tingimustele ning toob välja vormid, millised peavad Pakkujad ehitusjärelvalve riigihankes täitma ning mida kasutatakse järgnevalt ehitusjärelvalve riigihanke eduka pakkujaga sõlmitavas lepingus,
- 8.5.3.1.3. **teenuste maht ja teenuste osutamise tähtajad Ehitusjärelvalve Insenerile** – koostatakse Konsultandi ja Tellija koostöös ning kirjeldab ehitusjärelvalve Inseneri tööülesandeid, funktsioone ja kohustusi,
- 8.5.3.1.4. **ehitusjärelvalve riigihanke tulemusel sõlmitava lepingu (Teenuste lepingu) eritingimused** - tugineb n.n White FIDIC´u tingimustele,
- 8.5.3.1.5. **ehitusjärelvalve riigihanke tulemusel sõlmitava lepingu (Teenuste lepingu) üldtingimused** – tugineb n.n White FIDIC´u tingimustele,
- 8.5.3.1.6. **Inseneri aruanded ja aruannete vormid** – tugineb EV Rahandusministeeriumi välja töötatud vormidele ning kirjeldab, milliseid aruandeid peab ehitusjärelvalve Insener Teenuste lepingu täitmisel Tellijale esitama ning tuuakse vormid välja,
- 8.5.3.1.7. **avalikustamise nõuded** – tugineb EV rahandusministeeriumi välja töötatud dokumendile ”EL struktuurifondidele viitamsie juhend” (2008) ning VV määrusele ”Struktuuritoetuse andmisest ja kasutamisest



teavitamise, selle avalikustamise ning struktuuritoetusest rahastatud objektide tähistamise ja Euroopa Liidu osalusele viitamise tingimused ja kord” ning kirjeldab nõudeid projekti kohta käiva info avalikustamise kohta,

8.5.3.1.8. jmt. Konsultandi seisukohalt vajalikud dokumendid.

8.5.3.2. Konsultant võib pakkuda välja oma nägemuse kohaselt parema sisuga HD-d, kui Tellija neid punktis 8.5.3 on kirjeldanud.

#### **8.5.4. Nõuded Konsultandi tegevusele perioodil, mil ta on ehitusjärelvalve inseneri riigihanke hindamiskomisjonis.**

8.5.4.1. Konsultant või esindaja, kes on Konsultandi poolt nimetatud ning Tellija poolt AS-i Sillamäe-Veevärk käskkirjaga määratud hindamiskomisjoni liikmeks, peab olema pädev osalema hindamiskomisjoni töös e- Riigihangete keskkonnas ja vajadusel vaidlustusprotsessides.

8.5.4.2. Konsultandil ei ole subjektiivseid takistusi osalemaks hindamiskomisjoni töös ning puudub huvide konflikt (puuduvad sugulus-, tööalased ja muud sidemed käesoleva lähteülesande tabelis 4 riigihanke nr.15 pakkujatega).

## **9. TÖÖKOOSOLEKUD JA TÖÖKEEL**

- 9.1. HD koostamise ajal peetakse koosolekuid Sillamäel, AS-s Sillamäe Veevärk, Ranna tn. 5, 40321 Sillamäe.
- 9.2. HD alusel välja kuulutatud ehitusjärelvalve Inseneri riigihanke hindamiskomisjoni koosolekuid peetakse elektroonselt, vajadusel Sillamäel, AS-s Sillamäe Veevärk, Ranna tn. 5, 40321 Sillamäe.
- 9.3. Konsultant kannab Sillamäel toimuvate koosolekutele saabumise kulud ise ning arvestab need oma hinnapakumisse.
- 9.4. Konsultant on kohustatud olema varustatud Tööde teostamiseks kõikide vajalike vahenditega.
- 9.5. Koosoleku kokkukutsumise vajadusest informeerib kohtumist sooviv Pool teist Poolt ette vähemalt 3 (kolm) tööpäeva.
- 9.6. Töö- ja asjaajamiskeeleks on vene ja eesti keel.

## **10. ARUANDLUS.**

- 10.1. Konsultandil tuleb esitada Tööde teostamise ajal Tellijale:
  - 10.1.1.1. HD-e kavandid enne arutelusid,
  - 10.1.1.2. lõplikud HD-d vastavalt Töövõtulepingule.

10.2. Konsultant on kohustatud arvestama Tellija ja KIK'i kommentaaride/arvamustega ning kajastama neid HD-des.

## **11. LIHTHANKEMENETLUSELE LAEKUVATE PAKKUMISTE HINDAMINE JA MADALAMA HINNAGA PAKKUMISE VALIK**

11.1. Pakkumuste kvalifitseerimine ja vastavaks tunnistamine:

11.1.1 pakkumus on esitatud vastavalt käesoleva lähteülesande p.8.1 nõuetele;

11.1.2 pakkumus on esitatud vastavalt käesoleva lähteülesande p.8.2 nõuetele;

11.1.3 pakkumus on esitatud vastavalt käesoleva lähteülesande p.8.3 nõuetele;

11.1.4 pakkumus on esitatud vastavalt käesoleva lähteülesande p.8.4 nõuetele.

Tellija kvalifitseerib iga pakkuja, kes vastab käesoleva lähteülesande punktis 11.1 toodud nõuetele.

Tellija tunnistab vastavaks iga pakkumise, milles sisaldub kogu Tellija poolt lähteülesandes nõutud info ning milles ei ole olulisi puudusi ega kõrvalekaldumisi Tellija soovidest ja tingimustest, mis on toodud käesolevas lähteülesandes.

1.1. Kvalifitseeritud pakkujate ja vastavaks tunnistatud pakkumiste seast valib Tellija madalama hinnaga pakkumuse.

Tellija annab igale pakkujale kirjalikult teada, millised on Tellija hindamistulemused. Tellija kiri saadetakse pakkujale posti, faksi teel või e-maili teel.

Tellija jätab endale õiguse lükata tagasi kõik laekunud pakkumused (enne töövõtulepingu sõlmimist) ning jätta töövõtuleping üldse sõlmimata juhul, kui Keskkonnainvesteeringute Keskus SA ei kooskõlasta AS-i Sillamäe-Veevõrk pakutavat ning käesoleva lähteülesande tabelis 4 kajastatud. Sel juhul pakkumuse ettevalmistamise kulusid Tellija pakkujatele ei kompenseeri.

Koostas:  
Aimeli Laasik  
Projektijuht

# LÄHTEÜLESANDE NR. 1 LISA 1. ARVE NÄIDIS.

Arve nr. : XXXXX  
Arve kuupäev: XXXXX  
Makse tähtaeg: 56 päeva  
Ühtekuulufondi meede nr.: 2.1.0101.09-0010  
Lepingu nimetus: XXX  
Lepingu nr: XXX  
Lepingu hind: XXX eurot

Tellija: AS Sillamäe Veevärk  
Registreerimisnumber: 10339515  
KMK number: EE.....  
Aadress: Ranna tn. 5, 40231 Sillamäe, Eesti

Töövõtja: XXX  
Registreerimisnumber: Xxx  
KMK number: EE.....  
Aadress: XXX

## Töövõtja pangaandmed:

Panga nimetus: ..... pank  
Panga aadress: xxx  
Arvelduskonto omanik: xxx  
Arvelduskonto number: xxx  
IBAN kood: EE.....  
SWIFT kood: xxx

## Ettemaks/1<sup>ne</sup> vahemakse/ lõppmakse

Item	Description	Summa, EUR
1	Tööde eest/töö maksumus vastavalt 1 <sup>le</sup> vahekokkuvõttele	
2	Kokku ilma käibemaksuta väljamaksmiseks	
3	Käibemaks 20%	
4	<b>Kokku koos käibemaksuga väljamaksmiseks</b>	

Summa sõnadega: ..... eurot ja ..... senti

Allkirjastatud Töövõtja nimel: Kuupäev: “.....” ..... 2011.a.

Nimi:

Amet:

Allkiri:

Kinnitan teostatud Tööde mahtude õigsust ja korrektsust ning vastavust tegelikkusele ning aktsepteerin arve Tellija nimel:

Nimi:

Amet:

Kuupäev:

Allkiri:

# LÄHTEÜLESANDE LISA 2. TÖÖVÕTULEPINGU EELNÕU.

## TÖÖVÕTULEPING

Sillamäel

„.....” ..... 2011.a.

AS SILLAMÄE VEEVÄRK, registrikoodiga 10339515, aadressiga Ranna 5, 40321 Sillamäe, keda esindab juhatuse liige **Viktor Rodkin** (edaspidi nimetatud **Tellija**) ühelt poolt ja \_\_\_\_\_, registrikoodiga \_\_\_\_\_, aadressiga \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, keda esindab \_\_\_\_\_, (edaspidi nimetatud **Töövõtja**) teiselt poolt, keda nimetatakse edaspidi käesolevas Lepingus **Pool** või koos **Poolteks**, on sõlminud käesoleva Lepingu (edaspidi nimetatud **Leping**) alljärgnevas:

### 1. LEPINGU OBJEKT

1.1. Töövõtja kohustub:

- 1.1.1. koostama hankedokumentid „ Sillamäe trasside II etapi ehitusjärelvalve” selleks, et osta vastav teenus sisse EV riigihangete seadusega ettenähtud riigihanke korras,
  - 1.1.2. osalema eelpool nimetatud hankedokumentide alusel korraldatavas riigihankes Tellija moodustatud hindamiskomisjonis (s.t Töövõtja peab aitama Tellijal vastata riigihanke ajal pakkujatel laekuvatele küsimustele, vaidlustuste korral koostama vaidlustuste vastuseid ja osalema AS Sillamäe-Veevärk esindajana vaidlustusprotsessides) riigihanke hanketeate avaldamisest Riigihangete Ameti hangete registris kuni eduka pakkuja otsuse jõustumiseni.
  - 1.1.3. Punktis 1.1.1 ja 1.1.2 nimetatud teenuseid nimetatakse käesolevas Lepingus eraldi ja/või koos **Tööks**.
- 1.2. Punktis 1.1 nimetatud teenused tuleb osutada vastavalt käesoleva Lepingu Lisas 1 ja Lisas 2 määratud tingimustele ja korras ning Tellija kohustub nõuetekohaselt teostatud Töö vastu võtma ja nende eest tasuma.

### 2. LEPINGU HIND JA SELLE TASUMINE

- 2.1. Tasu tulenevalt käesoleva Lepingu punktist 1.1. teostatud Tööde eest moodustab \_\_\_\_\_ EUR ilma käibemaksuta.
- 2.2. Tellija kohustub Lepingu punktis 2.1 määratletud kogusumma tasuma järgmiselt:
  - 2.2.1. 30 (kolmkümmend) % peale hankedokumentide vastuvõtmist Tellija poolt;
  - 2.2.2. 70 (seitsekümmend) % peale Töövõtja poolt koostatud hankedokumentide alusel Tellija poolt väljakuulutatud riigihanke läbiviimist ning eduka pakkujaga hankelepingu sõlmimist.
- 2.3. Punktis 2.2 nimetatud summad tasub Tellija Töövõtjale 56 (viiekümne kuue) tööpäeva jooksul peale Töövõtjalt Tellijale korrektse Arve originaali saabumise päevast AS-i Sillamäe-Veevärk koos töö(d)/teenus(t)e Poolte allkirjastatud üleandmise-vastuvõtmise aktiga iga tööosa kohta.
- 2.4. Lepingu maksed kannab Tellija/KIK Töövõtja arveldusarvele \_\_\_\_\_ panka, kood \_\_\_\_\_. Tasumise aluseks on Töövõtja poolt Tellijale esitatud Arve originaal koos Poolte poolt allkirjastatud Tööde vastuvõtu-üleandmise aktiga igale tööosale.

### 3. VÕIMALIKUD LISATÖÖD JA NENDE EEST TASUMINE

- 3.1. Juhul, kui Tööde teostamise ajal selgub lisatööde, milliste mahtu Pooled ei ole näinud ega ole saanud ette näha Lepingu sõlmimisel ning milliste teostamise vajadus on selgunud alles Tööde teostamise käigus ning milliste teostamine on hädavajalik käesoleva Lepingu punktis 1.1 määratletud Tööde lõpetamiseks, lepivad Pooled vastavate lisatööde teostamise ja maksumuse suhtes eraldi kirjalikult kokku.
- 3.2. Punktist 3.1 tulenevate faktiliste lisatööde läbiviimiseks faktiliselt kulutatud summad lisanduvad käesoleva Lepingu kogumaksumusele (p.2.1) ning nende eest tasutakse koos punktis 2.2 nimetatud lõppmaksuga peale Tööde lõpliku lõpetamise kohta sõlmitava Tööde üleandmise-vastuvõtuakti allkirjastamist Poolte poolt.

#### **4. OMANDIÕIGUSE ÜLEMINEK**

4.1. Omandiõigus teostatud Töödele läheb Töövõtjalt Tellijale peale Tööde üleandmis-vastuvõtuakti mõlemapoolset allakirjutamist vastavalt Lepingu punktis 6.3 sätestatule.

#### **5. POOLTE KOHUSTUSED**

##### **5.1. TÖÖVÕTJA KOHUSTUSED**

5.1.1. Töövõtja kohustub alustama:

5.1.2. Lepingu punktist 1.1.1 tulenevalt kokkulepitud Töid hiljemalt ..... ning lõpetama vastavad Tööd hiljemalt .....

5.1.3. Lepingu punktist 1.1.2 tulenevalt kokkulepitud Töid ..... ning täitma neid kuni .....

5.1.4. Tööettevõtja ei tohi oma pakkumise tingimuste ning määratletud töömahtude suhtes teha mingeid muudatusi Tellijaga neid eelnevalt kirjalikult kooskõlastamata.

#### **6. TÖÖDE VASTUVÕTMINE JA JÄRELVALVE**

6.1. Tellija Esindajaks käesoleva Lepingu kohaselt teostatavate Tööde ajal on ....., AS Sillamäe Veevärk projektijuht, telefon (39) ....., mob. ....

6.2. Töövõtja Esindajaks käesoleva Lepingu kohaselt teostatavate Tööde ajal on \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, telefon \_\_\_\_\_, mob. \_\_\_\_\_.

6.3. Tööde üleandmine-vastuvõtt toimub Tööde üleandmis-vastuvõtmisakti allakirjutamisega mõlema Poolte poolt iga tööetapi kaupa (kohta).

6.4. Juhul, kui Tööde käigus või Tööde üleandmisel–vastuvõtmisel on Tellijal pretensioone Lepingu punktist 1.1 tulenevate kokkulepitud Tööde ja/või Lepingule vastavuse kohta, võib Tellija Töövõtjalt nõuda 21 (kahekümne ühe) kalendripäeva jooksul peale Lepingule mittevastavuse avastamist Töodes esinevate puuduste Töövõtja kulul parandamist Poolte kokkulepitud tähtjaks. Töövõtja on kohustatud nõutud tähtaajast kinni pidama.

#### **7. POOLTE VASTUTUS**

7.1. Juhul, kui Tellija hilineb Lepingu punktis 2.1 määratud hinna õigeaegse tasumisega, arvestatakse Tellijalt viivist 0,1 % Lepingu kogumaksumusest iga tasumisega viivitatud kalendripäeva eest, v.a juhul, kui Pooled ei lepi kirjalikult kokku teisiti.

7.2. Juhul, kui Töövõtja hilineb Lepingu punktis 5.1.1 kokku lepitud tähtaja jooksul tähtaegselt Tööde lõpetamisega, arvestab Tellija Töövõtjalt sisse viivise 0,1 % Lepingu kogumaksumusest iga Tööde üleandmisega viivitatud päeva eest, v.a juhul, kui Pooled ei lepi kirjalikult kokku teisiti.

7.3. Juhul, kui Töövõtja ei täida Lepingu punktis 6.4 määratud kohustust samas Poolte kokkulepitud tähtaja jooksul, on Tellijal õigus nõuda teiselt Poolelt viivist 0,1 % Lepingu kogumaksumuselt iga Tööde rikke kõrvaldamisega viivitatud päeva eest.

#### **8. LEPINGU KEHTIVUS**

8.1. Leping jõustub selle allakirjutamise momendist ning kehtib kuni Poolte poolt oma lepinguliste kohustuste täitmiseni.

8.2. Pooltel ei ole õigust Lepingut ühepoolselt ennetähtaegselt lõpetada.

#### **9. VÄÄRAMATU JÕUD (FORCE MAJEURE)**

9.1. Lepingust tulenevate kohustuste mittetäitmist või mittenõuetekohast täitmist ei loeta Lepingu rikkumiseks, kui selle põhjuseks olid asjaolud, mille saabumist Pooled Lepingu sõlmimisel ei näinud ette ega võinud ette näha (Väärarmatu jõud). Käesolevas Lepingus mõistetakse Väärarmatu jõuna loodusõnnetusi, ülestõusu, üldstreiki, massilisi rahutusi Poolte asukoha haldusüksuses, riigikogu või valitsuse akti, mis oluliselt takistab käesoleva Lepingu täitmist ning muid Lepingus loetlemata asjaolusid, mida mõlemad Pooled aktsepteerivad Väärarmatu jõuna.

9.2. Pool, kelle tegevus lepingujärgsete kohustuste täitmisel on takistatud Väärarmatu jõu asjaolude tõttu, on kohustatud sellest koheselt teatama teisele Pooltele.

9.3. Kui Väärarmatu jõu asjaolud kestavad üle 30 päeva, loetakse et Tööde lõpetamine muutus võimatuks kummagi Poolte süüta.

## 10. LÕPPSÄTTED

- 10.1. Kõik Lepingu muudatused jõustuvad pärast nende allakirjutamist mõlema Poole poolt allakirjutamise momendist või Poolte poolt kirjalikult määratud tähtajal. Kirjaliku vormi mittetäitmisel on muudatused tühised.
- 10.2. Käesolev leping on konfidentsiaalne ega kuulu avaldamisele kolmanda(te)le isiku(te)le ilma teise Poole kirjaliku nõusolekuta.
- 10.3. Lepingu täitmisel tõusetuvad vaidlused lahendatakse läbirääkimiste teel. Kokkuleppe mittesaavutamisel lahendatakse vaidlused Tartu Maakohtu Narva kohtumajas.
- 10.4. Leping on vormistatud kahes identses võrdset juriidilist jõudu omavas eksemplaris, millest üks antakse Töövõtjale ja teine Tellijale.
- 10.5. Lepingu dokumentideks on käesolev Leping, Lepingu Lisad, Lepingu Muudatused ning kirjalikud kokkulepped, milles lepitakse kokku peale käesolevale Lepingule allakirjutamist ning millised on käesoleva Lepingu lahutamatud osad. Juriidilist jõudu omavad vaid kirjalikud kokkulepped.
- 10.6. Käesolevale Lepingule on lisatud järgmised Lisad:
  - 10.6.1. Lisa 1: AS-i Sillamäe-Veevärk koostatud lähteülesanne nr 7 koos lisadega,
  - 10.6.2. Lisa 2: ..... koostatud pakkumine Tööde teostamiseks.

## 11. POOLTE AADRESSID JA REKVISIIDID:

**Tellijaja:**

**Töövõtja:**

**AS SILLAMÄE VEEVÄRK**

Ranna 5

40321 SILLAMÄE

reg.nr 10339515

tel 39 71 522

faks 39 24 515

a/a .....

.....  
Viktor Rodkin

Juhatuse liige